



Gníomhaireacht Chomhshaoil Chónaidhme

Ceathrú leasú ar an bhFógra measúnaithe le haghaidh Cruain agus Ábhair Cheirmeacha a bhíonn i dTeagmháil le hUisce Óil^{1,2}

an 27 Deireadh Fómhair 2025

Leasaítear Fógra an 5 Lúnasa 2019 maidir leis an mBonn Measúnaithe le haghaidh Cruain agus Ábhair Cheirmeacha a bhíonn i dTeagmháil le hUisce Óil (Bonn Measúnaithe le haghaidh Cruain agus Ábhair Cheirmeacha) (Iris Chónaidhme AT 12/09/2019 B8), arna leasú go deireanach leis an Tríú Leasú ar an mBonn Measúnaithe le haghaidh Cruain agus Ábhair Cheirmeacha a bhíonn i dTeagmháil le hUisce Óil an 19 Lúnasa 2024 (Iris Chónaidhme AT 02/09/2024 B4) mar a leanas:

I.

Athruithe agus leasuithe

1. I bPointe 6.2.1, cuirtear 16 % in ionad an chion uasta ocsaíde bairiam 12 % i dTábla 5:

Substaint	Cion mar %	
	Íosmhéid	Uasmhéid
"BaO	0	16"

2. I bPointe 6, cuirtear isteach Pointe 6.3 nua: "Bratú". Cuirtear Pointe 6.3.1 in ionad Phointe 6.3 atá ann faoi láthair agus cuirtear Pointe nua "6.3.2 bratú Siorcóiniam" isteach:

"6.3 Bratú

6.3.1 Bratú le Meascán de chineálacha Ocsaíde Miotail (MMO)

Féadfaidh anóidí sruthaithe greanta tíotáiniam le haghaidh cosaint chatóideach inmheánach le haghaidh téitheoirí uisce stórála déanta as cruach íseal-chóimhiotail cruanta nó cruach dhosmálta agus anóidí sruthaithe greanta tíotáiniam le haghaidh cosaint chatóideach le haghaidh umair scagtha i gcóireáil uisce óil atá déanta as cruach neamh-chóimhiotail (lasmuigh den fhearas uisce óil le sreabhadh buan) nó as cruach íseal-chóimhiotail a bhratú le meascán de na cineálacha ocsaíde miotail ocsaíd iridiam (IrO_2) agus ocsaíd tantalaim (Ta_2O_5) i gcóimheas maise idir 50%: 50% agus 85%: 15% (w/w).

Tá na céimeanna próiseála seo a leanas i gceist le bratú anóide tíotáiniam a chur leis:

Déantar an dromchla tíotáiniam a dhíbhéalú chun eisíontais a bhaint agus gairbhe an dromchla a chóiriú, ansin déantar eitseáil fhliuch air (mar shampla, le haigéad hidreaclórach) agus/nó déantar greanroiseadh air. Tar éis sruthlú agus triomú ina dhiaidh sin, déantar tuaslagán uiscí nó alcólach de shalainn iridiam agus tantalaim (mar shampla, H_2IrCl_6 agus TaCl_5) a spraeáil air nó déantar é a thumadh ann. Ansin triomaítear é ag thart ar 100 °C. Déantar na substráití tíotáiniam a chailcíniú ansin ag thart ar 500 °C, rud a fhoirmíonn ocsaídí iridiam agus tantalaim agus a fhágann go ngalaítear comhdhúile orgánacha. Déantar na céimeanna seo (na salainn a chur leis, triomú agus cailcíniú) arís agus arís eile go dtí go saothraítear an tiús ciseal uasta 20 μm .

Má phróiseáiltear na táirgí mar a thuairiscítear thuas, ní gá tástáil de réir Phointe 8 a dhéanamh.

6.3.2 Bratú ocsaíde siorcóiniam

Is féidir ábhair mhiotalacha a bhratú le hocsaíd siorcóiniam ach úsáid a bhaint as Deascadh Fisiceach Gaile (PVD). Is féidir an bratú a aicmiú mar bhratú ceirmeach. Ní mór comhdhéanamh an bhrataithe a bheith i gcomhréir le Tábla 4 agus is gá tástáil i gcomhréir le Pointe 8 a dhéanamh ar na táirgí nó ar na comhpháirteanna."

¹ Ar tugadh fógra ina leith i gcomhréir le Treoir (AE) 2015/1535 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 9 Meán Fómhair 2015 lena leagtar síos nós imeachta chun faisnéis a sholáthar i réimse na rialachán teicniúil agus na rialacha maidir le seirbhísí na Sochaí Faisnéise (IO L 241, 17/9/2015, Ich 1).

² Fógra tugtha faoi 2025/0325/DE.



3. I bpointe 7.2, cuirtear an abairt seo a leanas in ionad an séú abairt:

“Ní fhéadfaidh ach na comhábhair a liostaítear i dTábla 2 nó, mar mhalairt air sin, na comhábhair a liostaítear i dTábla 1 a bheith i ngloine bhóraisileacáite.”

4. I bPointe 7.2, cuirtear mír nua isteach:

Ní cheadaítear ach na comhábhair a liostaítear i dTábla 4 a bheith i mbratú ocsaíde siorcóiniam. Tá na dáileoga sonraithe éigeantach ach féadfar iad a mhodhnú arna iarraidh sin. Ní fhéadfaidh luaidhe ná caidmiam a bheith ann ach amháin mar shubstaintí a ghabhann leis i gcainníochtaí beaga nach féidir a sheachaint go teicniúil agus nach gcuirtear leis d'aon ghnó. Ní mór an cion luaidhe agus caidmiam araon a bheith faoi bhun 0.02 % (w/w) agus ní mór go luaitear sin sa chomhdhéanamh.’

5. I bPointe 8.2, cuirtear Pointe 8.2.6 nua isteach:

“8.2.6 Bratú ocsaíde siorcóiniam

Ní mór anailís a dhéanamh ar chomhdhéanamh na comhpháirte nó an eiseamail tástála. Déanann an anailís ar chomhdhéanamh an méid seo a leanas:

1. fíorú go bhfuil comhdhéanamh an bhrataithe i gcomhréir leis an liosta dearfach ábhartha (féach Tábla 4),
2. na dúile atá le haimsiú san uisce ascnaimh a shainiú; agus
3. an táirge a shainaithint.”

6. I bPointe 8.3.4, cuirtear mír nua isteach:

“Bratú ocsaíde siorcóiniam

Ní mór na dúile sin den bhratú a bhfuil luach tástála acu de réir Thábla 11 a dhéanamh amach. Ina theannta sin, ní mór a dhéanamh amach an cion luaidhe agus caidmiam san uisce ascnaimh a bhfuil anailís le déanamh air. Ní mór an anailís a dhéanamh le modh tomhaiste oiriúnach; mar shampla, ICP-MS de réir DIN EN ISO 17294-1.”

II.

Teacht i bhfeidhm

Tiocfaidh an 4ú leasú seo i bhfeidhm an lá tar éis a fhoilsithe san Iris Chónaidhme.

Dessau-Roßlau, an 27 Deireadh Fómhair 2025

Gníomhaireacht Chomhshaoil Chónaidhme

Thar ceann an
Dr Bettina Rechenberg